

人民公社稳步发展，经济建设蒸蒸日上

——日《读卖新闻》记者评述我国庆十五周年

【本刊讯】日本《读卖新闻》十月一日晚刊以《中国走向第二次建设革命》为题，刊登了特派记者西村从北京发回去的消息，摘要如下：

我作为日中第一次互派的记者访问中国，于九月二十九日到达了充满建国十五周年的欢腾气氛的北京。到处都有红底金字的“国庆”两个字。入夜，灯火辉煌，照耀如昼。天安门广场的热闹情况，是非同寻常的。在三十日深夜，有几万市民聚集起来，带着红领巾的少年先锋队队员围成一个圈子，拍手歌唱，许多市民围着他欢欣歌唱，有牵着孙子的老人、携着带小的人们、情侣，在这里欢乐。

每一个人都满面春色，欢欣鼓舞。北京人是兴高采烈的。这种流露出来的喜悦和快活的情绪，不仅仅是由“十五周年”这个数字上的意义产生的，而是由这个国家继十五年前革命成功之后进入了可说是第二次“建设革命”阶段的现状中产生的。这是因为，有了“自力更生，进行建设”的目标和信心，迎接了今年的国庆。

回想起来，新中国十五年的历程决不是平平坦坦的。在这期间，有一九五一年开始的朝鲜战争、一九五九年开始的接连三年自然灾害和歉收、一九六一年苏联停止援助等等阻碍建设和生产的严重考验，正好象是要考验新中国的力量和意志那样地挡住了前进道路。

然而，今年的农业生产取得了一九五八年大跃进以来最大的收成，肯定会超过去年的收获量，中国经济逐渐从深渊中爬出来了，这是没有疑问的。

工业方面也是一样。人民公社扎扎实实的发展、农民的信心、工业建设的光明前景、生产的恢复等等有利的条件，终于产生了。

处于这种蒸蒸日上时期的中国政府，提出了“自力更生”的口号。这是从依靠苏联的经验中产生的口号。

来到北京才具体地了解到，中苏纠纷是多么深刻，这场纠纷正在使中国发生怎样的变化。

天安门楼上的主客是柬埔寨的西哈努克亲王、马里的凯塔总统、刚果（布）的代巴总统。这不是说客人都是小人物，而是说，对目前的北京说来，这比苏联总理赫鲁晓夫和东欧国家高级人物站成一排更能使它感到满意。

【本刊讯】日本《读卖新闻》十月二日以《看国庆节典礼》为题，刊登了特派记者西村从北京发回的电讯如下：

七十万人举行的北京建国十五周年庆祝大会，是一次极其盛大的仪式。在夸耀同苏联分道扬镳的中国正成为保卫亚、非、拉美被压迫民族的核心力量而登上舞台的同时，在国内方面歌颂人民公社的胜利，重新宣誓，依靠自力更生的方针，促进工业建设，提高生产。

使来自全世界的七十多个国家三千多人感到瞠目吃惊的是参加了游行的、据说有七十万人的庞大人群。而且，其中大部分都是十多岁和二十多岁的年轻人。

目前中国正在积极地展开学习毛泽东著作运动，在游行的采车里也可以看到许多画着《毛泽东选集》的东西。这同下述目前的现实情况对照起来看，是发人深思的。毛主席对下一代中国的青年抱有很大期望，目前正在灌输五代、十代决不変色的永久革命思想。

在一浪赶一浪地通过天安门广场的游行队伍中，最引起我注意的是首都民兵师的队伍。

队伍的第一列是胸前带着枪的年轻的女民兵。她们穿着白衣黑裤的制服，一点也不亚于男子，迈着堂堂的步伐前进。后面接着的队伍手拿的武器是重、轻机枪，从反坦克火箭炮到掷弹筒等轻装备。背着降落伞的伞兵部队，这已经不是象民兵那样的简单的部队，可以认为是立即能够变成正规军的精锐部队。

转过用来望远镜看看天安门楼上，毛主席好象很健康，精神饱满。周总理很有精神。

毛主席的威望是很高的。游行完毕以后，毛主席在天安门上巡视一周，向挥帽高呼毛主席万岁的民众答礼。

过一天的苏联宇宙飞行员说的话，他当时说他将欢迎他们。预订星期五在莫斯科为他们举行一次盛大的招待会。

人们认为具有重要意义的另一点是，赫鲁晓夫不仅失掉了他在党内和政府中的职位，而且还完全丧失了领导地位。

因此如果年迈和体弱是他退休的唯一原因、或者哪怕是主要原因的话，他完全可以作为领导集团中的一员留下来。

【路透社伦敦十六日电】华盛顿美国官方人士说，赫鲁晓夫被解除苏联领袖的职务可能并不是自愿的。

但是一些美国专家认为，赫鲁晓夫的去职并不预示苏联政策会有任何改变。

【路透社莫斯科十六日电】（记者：韦兰德）西方观察家们的初步反应是倾向于怀疑赫鲁晓夫的去职会引起外交政策的重大改变。

大多数人认为，俄国基本的共处政策将会继续执行下去。

苏《真理报》十六日刊载一条口号

声称“苏共将坚决执行二十大路线”

【美联社莫斯科十六日电】《真理报》星期五表示，党在新的领导下将继续执行非斯大林化政策和改善经济的政策。

《真理报》发表了赫鲁晓夫的第一书记和总理二职已被免去的正式公告，他的继任人勃列日涅夫和柯西金的照片登在第一版上。

随着公告一起发表的是用粗体字刊登的这样的声明：“苏联共产党将坚定地、始终如一地执行党的二

宁主义总路线。”

【法新社莫斯科十六日电】《真理报》今天在头版左上角刊登了一句简短的口号。口号说：“苏联共产党中央委员会坚定不移地遵循苏共二十大和二十二大制订的列宁主义总路线。苏联各族人民紧密地团结在党的周围，为实现建设共产主义的伟大任务而英勇地斗争。在马克思列宁主义的旗帜下，在共产党的领导下，朝着共产主义的新的胜利前进！”

外电认为赫鲁晓夫在内外交困下被迫下台

【法新社巴黎十五日电】巴黎苏联人士出，勃列日涅夫和柯西金都是赫鲁晓夫的友，他们不会大大改变赫鲁晓夫制订的政策。

巴黎人民民主国家人士指出，引起赫鲁晓夫辞职的基本原因有二：（一）为筹备共产会议而订于十二月十五日在莫斯科举行的会，是仓卒决定的，没有得到其他共产党的持。这些人士又说，赫鲁晓夫的态度导致了际共运方面的严重困难。（二）此外，人们出，在国内方面，赫鲁晓夫建立工农业两个导的决定，在国内造成了全盘混乱。必须认加以制止，以便恢复国内的经济局势。

【合众国际社莫斯科十五日电】（夏罗）根据预料不久将宣布的一项官方公告，天可靠人士说，赫鲁晓夫由于他的和平共政策、苏联农业的屡次失败和同中国共产党的裂而同苏联共产党的某些人发生了矛盾。

据今晚流传的消息说，赫鲁晓夫没有出席决定他的命运的中央委员会会议。据说，他在黑海的一个休养地度假。

据这些消息说，赫鲁晓夫退休的动议是党的主要理论家苏斯洛夫提出的。

但是，这些人士说，中央委员会在通过赫鲁晓夫退休时与其说抱着气愤的心情，不如说抱着悲痛的心情。

赫鲁晓夫在最近同中国人的公开争论中看来实际上在有些问题正接近西方。结果，中国人指责他对资本主义太软弱。

在更换赫鲁晓夫问题上，西方当前关切的是这种改组是否会使苏联对西方的态度强硬起来。

【法新社莫斯科十五日电】从北京的观点看来，“解除”赫鲁晓夫职务势必被认为是一个胜利。但是，还不能肯定中国领导人是否满足于这个初步胜利。

【美联社东京十六日电】（记者：罗德里克）不管促使赫鲁晓夫被撤职的客观情况如何，中共主席毛泽东肯定会认为这个重要的新发展至少是他的一一个胜利。

毛泽东是唯一的国际共产主义运动中最权威的人物。不管是新的党第一书记勃列日涅夫还是新总理柯西金，在世界共产主义运动中都没有像他那样的声望。

【法新社莫斯科十五日电】有些东欧的记者在过去几天谈到这样的谣言：许多中央委员在莫斯科郊外的别墅举行了一系列会议。

美联社说

塔斯社公告没有改捧赫鲁晓夫意味深长

【路透社莫斯科十六日电】（记者：韦兰德）西方观察家们说，在苏联权力中心发生的耸人听闻的改变显然是突然作出的一个决定。

他们认为，塔斯社的两个公告都没有颂扬赫鲁晓夫过去的功绩，这一点是意味深长的。

这里的主要猜测集中在这一点上：在外交政策上的分歧是这次更动领导人的一个原因。

一般消息可靠人士说，这个决定是在共产党执政的主席团星期三举行的一次会议上作出的，并且立刻由党的中央委员会全会批准。

据信，赫鲁晓夫在政策方面的分歧上输给共产党主席团。

芬电视台评论员的评论

【法新社赫尔辛基十五日电】芬兰电视台评论员西卡拉今晚说，苏联总理赫鲁晓夫的辞职表明，他对东京湾事件的消极态度和他对人民中国和德国的政策在苏联遭到了反对。

他说，如果赫鲁晓夫是自愿辞职的话，在宣布时会庆贺和赞扬他的工作。

西卡拉是联合国教科文组织芬兰委员会的秘书长。

苏共中央全会、赫鲁晓夫辞职和勃列日涅夫代替他担任党的职务，都是以大字标题刊登的。

在这一版的较下面的地位，以接近一般大小的篇幅，刊登了部长会议主席更动的简短报道。

外电报道

苏丘科夫被解除《真理报》总编辑职务

【合众国际社莫斯科十六日电】可靠人士今天说，赫鲁晓夫的女婿阿朱别伊已被解除《消息报》总编辑的职务。

【合众国际社莫斯科十

晓夫的一些最亲密的盟友已被解除职务，长期受赫鲁晓夫保护的人哈尔拉莫夫已被解除国家电视委员会主席职务，《真理报》总编辑萨丘科夫也被解职。官方还未证

美联社记者海托华报道美专家认为

「苏政策不大可能发生剧烈改变」

严重问题。

一些政府专家认为在新的领导集团下面，苏联的政策不大可能发生任何剧烈的改变，但是高级官员不肯进行任何揣测。他们说，估计新的领导人的做法还为时太早。

美国官员们提醒人们，目前不要断言勃列日涅夫和柯西金今后会在像和平共处这样的争执问题上向中国让步。

赫鲁晓夫任职七年来，曾离开莫斯科八十八次，时间总共长达两年九个月。在这八十八次当中，赫鲁晓夫有五十五次是出国旅行，共花了一年九个月，在一九六四年勃列日涅夫和柯西金都曾同包括驻莫斯科的一些外交官员在内的西方人士进行过许多次接触。美国国务卿腊斯克数月以前曾在新德里同柯西金进行过一小时的会谈，那时候他们两人都是去参加尼赫鲁总理的葬礼的。据传腊斯克发现柯西金态度可亲。

迹象表明，就在几天之前，赫鲁晓夫还没有料想现在

观察家们认为，三国外长还将讨论中东局势。

同时，关于印度尼西亚和锡兰两国参加这个新的三

西方通訊社  
駐蘇聯記者

## 評述赫魯曉夫被迫下台

最近見過赫魯曉夫的西方記者說他身體健康狀況并沒惡化

【法新社莫斯科十五日電】（記者 烏爾曼 這里的觀察家說，看來，這次是中央委員會請求赫魯曉夫辭職的。委員會顯然或是充當了一個真正的“議會”或是它說服赫魯曉夫相信他無法再保持他的職務了。

看來，這次危機也使赫魯曉夫感到措手不及。赫魯曉夫聽了那些接近他的人——毫無疑問其中包括米高揚和勃列日涅夫——的意見，於九月三十日離開莫斯科去黑海的索契休假。

後來中央委員會的一些委員顯然在莫斯科附近的別墅舉行了會議。

由柯西金代替赫魯曉夫擔任總理被認為是傳統的经济計劃人員對那些贊成經濟應具有根本的靈活性的“技術專家”發動的進攻採取的一種防禦手法。

十月一日一篇簡短的摘要消息談到了赫魯曉夫向

中央委員會和部長會議發表的演講，並且說，赫魯曉夫已經贊成那些增加消費品生產的人的意見。他的演講的全文和發表這篇演講的日期從未公开发表。

當時人們的印象是赫魯曉夫把他的意見強加於蘇聯領導機構。但是，官方對這樣一個重要的選擇沒有正式發表什麼文件這件事現在看來是赫魯曉夫所遭到的反對的前奏。

就外交政策而言，赫魯曉夫的辭職毫無疑問可以歸因於蘇聯在“中國問題”上陷入的僵局、共產黨集團的明顯破裂以及由於蘇共沒有能使在一九六二年前還無條件忠於它的共產黨甚至維持一種表面的統一而所遭到的名譽掃地。

關於對西方的問題，赫魯曉夫自一九六二年十月古巴危機以來所採取的政策沒有顯示出主動性。同西德

的和解的出現——促成這一和解的是阿朱別伊——是另一重要因素。

最後，還有經常存在着的經濟問題，特別是在農業方面，迄今還沒有為農業找到最後的解決辦法。

【路透社莫斯科十六日電】（記者 韋蘭德 西方觀察家說，在獲得更多的有關這次突然改組的背景材料之前，不可能就未來的政策的改變進行猜測。

西方觀察家認為，有迹象表明，赫魯曉夫在同黨的十人主席團的其他委員發生的衝突中終於失敗了。

西方觀察家們對於官方提到赫魯曉夫的健康狀況不好這一點感到迷惑不解。在赫魯曉夫兩星期前去高加索休假之前看到過他的記者們說，他看來精神很好，而且身體也很健康。

【法新社巴黎十五日電】從莫斯科發來的急電一直發到十八點四十五分，共發了兩小時四十分鐘。這個急電宣布，據可靠消息說，赫魯曉夫已辭去了他的蘇聯共產黨書記處第一書記和部長會議主席的職務。

雖然今天已開始出現某些傳聞，可是，第一個事實是在十六點零五分知道的。駐莫斯科的外國共產黨記者被告知不要離開收音機，等

### 法新社說戴高樂表示了最大的關心

【法新社里約熱內盧十五日電】在今晚有人在這裡告訴戴高樂總統，赫魯曉夫辭去了蘇聯總理和共產黨第一書記的職務時，他表示了最大的關心，並且要他的親密助手把莫斯科的任何進一步發展情況隨時告訴他。

戴高樂是在法國大使在里約熱內盧的官邸為此間法僑舉行的招待會上得悉赫魯曉夫辭職的消息的。這是戴高樂的拉美之行的最後一個

西方觀察家們對於下列這種猜測很感興趣，即在赫魯曉夫的对華政策問題上的爭吵可能是把他解除職務的根本原因。

【合眾國際社莫斯科十六日電】（記者 夏皮羅）並沒有迹象表明，赫魯曉夫的健康狀況有什麼惡化，而且他最近幾次出現時看來外表上很強壯而且精力十分充沛。

關於赫魯曉夫解職的消息是在他深深地陷入同共產黨中國的意識形態問題、同西方的關係以及兩國之間就擁有大片邊境地區的分歧問題上的鬥爭中的時候宣布的。另外還有消息說，由於蘇聯農業上的失敗，他在國內也遭到了攻擊。

甚至在宣布赫魯曉夫下台之前，工人們就到靠近克里姆林宮的莫斯科中心去把他的巨幅画像從莫斯科旅館前面取下來。

莫斯科有經驗的西方觀察家感到，赫魯曉夫的免職似乎不會給蘇聯對外、對內政策上帶來任何猛烈的變化。

外電外報

## 赫魯曉夫下台前莫斯科的情景

【本刊訊】英《新聞晚報》十五日發表該報駐莫斯科記者路易斯的一篇報道，題為《莫斯科大改組的迹象，赫魯曉夫出了什麼事？消息報停止出版》，摘要如下：

莫斯科今天晚上的事件表明克里姆林宮內正在進行一場爭奪權力的新鬥爭。

赫魯曉夫沒有出席在克里姆林宮為古巴總統多爾蒂科斯基舉行的午宴，雖然共產黨主席團的所有其他九名成員都出席了。

今晚另一謎是，有一則消息說紅場上歡迎三位新蘇聯宇宙飛行儀式的儀式將於星期六舉行。據早些時候認為，這個儀式將於明天舉行。

早些時候已注意到，赫

魯曉夫先生的画像從紅場上向來放蘇聯領導人画像的地方不見了。紅場目前正在為歡迎儀式進行裝飾。

但是有點奇怪的是，在紅場附近的一家大旅館外面懸挂著一張赫魯曉夫的画像。

在過去兩天中蘇聯報紙和莫斯科電台沒有提到這位蘇聯領導人，或援引他的話。

【路透社莫斯科十五日電】（記者 韋蘭德 人們看到，今天上午在共產黨中央委員會總部外面停著許多通常是由蘇聯高級官員使用的汽車。

先前沒有料到，中央委員會會在預定於十一月召開的全體會議舉行前召開全體會議。赫魯曉夫原定在十一月會議上報告蘇聯農業情況。

【法新社莫斯科十五日電】今天上午，赫魯曉夫的正式照片被從政府大樓和辦公室的牆上取了下來。白天一支警察部隊秘密地在首都值崗，摩托警察在主要的街道上巡邏。

法新社報道

### 赫魯曉夫下台消息的一張時間表

候“重要消息”。這時就開始發急電。

接著，在十六點零九分，法新社駐莫斯科分社注意到，往常在下午初出版的《消息報》，沒有“出版”。一分鐘以後，一條電訊談到了關於蘇聯共產黨領導機構

將有某些變動的傳聞，法新社記者注意到在莫斯科中央委員會會址前面，停留著許多黑色汽車。

大約在半小時以後，即十六點四十三分，駐莫斯科的法新社分社注意到赫魯曉夫沒有出席在克里姆林宮為古巴總統多爾蒂科斯基舉行的午宴。到十七點四十七分時，莫斯科宣布，《消息報》到明天早晨才出版。

從十六點五十五分開始，情況更驚人了。人們看到赫魯曉夫的名字在《真理報》上消失了。十七點四十五分，從赫爾辛基開始傳來有關的第一個消息說，赫魯曉夫“可能辭去他在蘇聯機構中擔任的職位之一。在十八點零四分，法新社從巴黎發出一份電訊證實說，赫魯曉夫將辭去第一書記和部長會議主席兩個職務。

雖然赫魯曉夫下台已肯

定了，可是，人們這時還不知道下台的原因。這還是懸而未決。最後，在十八點四十五分時，從莫斯科發來了半官方“急電”：赫魯曉夫辭去了在政府和黨的書記處的職務。

在四分鐘之後，即在十八點四十九分，據同一來源和同樣的人士說，繼承者的名字已出現了：黨的首領是勃列日涅夫，政府的首腦是柯西金。

那時起，從莫斯科開始傳來了各種說明。在十八點五十三分，替換赫魯曉夫是在一次中央委員會特別會議上決定的。赫魯曉夫參加了這次會議。他談到了他的健康狀況，同時，提出了辭職。稍後不久，即在十八點五十五分時，法新社駐莫斯科分社宣布，據靈通人士說，赫魯曉夫在莫斯科已辭職。

### 聽到赫魯曉夫下台的消息

## 法新社說華盛頓出現不安的氣氛

### 紐約股票交易所股票猛烈下跌

【合眾國際社紐約十五日電】約翰遜總統今天晚上說，蘇聯總理赫魯曉夫的退休“可能是也可能不是表明將發生更深刻的動亂的一種迹象，也可能是表明將發生變化的一種迹象”。

但是總統在一次民主黨的集會上說，美國的方針是清楚的，那就是，“我們應當堅守我們的目標”。

【法新社紐約十五日電】約翰遜總統今天晚上說，美國準備面對蘇聯赫魯曉夫總理辭職以後將出現的任何情況。但是美國不應當無視它的首要目標是和平這一事實。

儘管有這種改變，他說美國政策將保持原樣。他說，“和平是美國人民始終不變的任務”。

【法新社華盛頓十五日

電】人們在聽到可靠人士今天報道的說赫魯曉夫已經辭去蘇聯總理和蘇共第一書記職務的消息後出現了極為驚訝和不安的氣氛。

有人隨時把局勢發展情況告訴現在在紐約進行競選的約翰遜總統。

觀察家說，根據初步分析，赫魯曉夫的辭職可能主要是由於蘇聯同人民中國的鬥爭。

美國消息靈通人士又說，西方對勃列日涅夫要比對柯西金更加了解。這兩人都被認為是“赫魯曉夫派”。

【法新社紐約十五日電】今天紐約股票交易所的股票猛烈下跌。

這次下跌是自從去年十一月二十二日肯尼迪總統被刺以來最大的一次。

## 勃列日涅夫、柯西金等同多爾蒂科斯基會談

【塔斯社莫斯科十五日電】蘇共和蘇聯政府領導人今天在克里姆林宮同多爾蒂科斯基會見時，就彼此感興趣的許多問題交換了意見。

會見是在友好親切的气氛中進行的。他們還討論了進一步發展和加強古巴共和國和蘇聯的兄弟合作的問題。

【塔斯社莫斯科十五日電】今天在莫斯科舉行了蘇共和蘇聯政府領導人同古巴共和國總統、古巴社會主義革命統一黨全國領導委員會書記奧斯瓦爾多·多爾蒂科斯基

參加會見的，有勃列日涅夫、柯西金、米高揚、波德戈爾內、安德羅波夫以及蘇聯外交部長葛羅米柯和其他官方人士。

【塔斯社莫斯科十五日電】蘇聯最高蘇維埃主席團和蘇聯政府在大克里姆林宮設宴招待古巴共和國總統多爾蒂科斯基。

同古巴共和國總統一起出席宴會的有，他的隨行人員、古巴駐蘇聯大使卡洛斯·奧利瓦雷斯·桑切斯和大使館外交人員。

蘇聯方面出席宴會的有：勃列日涅夫、沃羅諾夫、基里連科、柯西金、米高揚、波德戈爾內、波利揭斯基、蘇斯洛夫、什維爾尼克、格里申、葉弗列莫夫、馬祖羅夫、姆日阿瓦納澤、安德羅波夫、杰米契夫、伊利切夫、波利雅科夫、波諾馬廖夫、魯



莫斯科群眾議論赫魯曉夫下台  
原圖說明 在赫魯曉夫 雷于年近 七十歲（和健康狀況）而被解除政府和黨的两个職務的消息傳出之后 蘇聯公民聚集在克里姆林宮牆旁邊  
一 合眾國際社莫斯科十五日傳真

## 約翰遜叫嚷要坚决与我为敌

說美苏关系近几年来已取得很大进展，表示要进一步謀求美苏勾結

【美新处纽约十四日电】约翰逊总统星期三在一篇准备发表的演说中回顾了美国的外交政策。

总统说，虽然美国现在是、将来仍将是世界上最强大的国家，但是光有力量是不够的。

他说：“其他国家以前害怕希特勒的力量，但是它们不愿跟他走。”

“必须有对我们的理想和我们的意图的支持——有对我们的智慧和克制态度的信任——有对我们的看法和目标的信心。”

总统谈到了今后三方面的危险和机会。

他说，第一，“我们将力争使我们伟大的制度配得

上我们伟大的意图。”

约翰逊说，他打算“做更多的事情来吸收智力和才能出众的人参加外事工作——不管他们的经历、种族或党派关系如何。”

他也希望使更多的年轻人参加对外政策工作。

总统说，除了加强美国的对外政策机构以外，他将继续为促进欧洲团结和大西洋伙伴关系而努力。

关于一切国家充分分担联合国费用的问题，总统说，这个原则是非常重要的，如果联合国要得到它的伟大目标所需要的尊敬和信心的话。

他说，联合国到哪里，共产党在那里就征服不了人

家。

“这并不是因为它是我们在冷战中的盟国。而是因为它是站在各国的独立一边的，我们也是站在各国的独立一边的。”

危险和机会的第二个方面“在于我们同苏联和共产党中国的对峙”。

约翰逊说，冷战不再是一个了，冷战有许多，它们的温度、紧张程度和危险性各不相同。

“自从在纽约这里（赫鲁晓夫用鞋子敲桌子、在巴黎最高级会议登台以来，我们同苏联的关系已取得很大进展。”

他说，他认为，“我们离采取进一步和更持久的步骤来缓和紧张局势和军备竞赛的时候可能不远了。”

“我将设法采取这些步骤——当然总是要同我们的朋友磋商以后才采取。”

但是，在亚洲，“一个野心勃勃的富于侵略性的国家威胁着贫弱的国家。”

美国将援助抵抗进攻，加强它对联盟的义务和同亚洲国家一起来建立它们的独立必须赖以为基础的自信和决心。

他说，“最后的结果将取决于亚洲人民的意志。但是只要他们要求我们帮助，我们将在那里。我们将不允许几乎占世界人口一半的东

方的伟大文明在共产党的征服中被吞掉。”

约翰逊说，机会和危险的第三个方面“是我们同发展中的世界的关系。”

除了建议采取步骤来利用整个西方的粮食和农业技术来消除世界的饥饿以外，美国将设法稳定热带商品的价格，这种商品是许多国家的经济的命脉。

他说，他将要求立即执行世界咖啡协定，谋求对其他产品采取行动。

约翰逊说，美国将支持为了全体人民谋福利而不是少数特殊人物谋福利的政府，并将始终首先注意“我们同拉丁美洲人民的亲密关系”。

【法新社纽约十四日电】约翰逊总统今天说，目前世界即将进入国际关系和缓的新时代，他保证要在十一月总统选举之后尽一切努力采取新的措施以使冷战解冻。

约翰逊告诫人们不要相信“向你提出简单的口号的人”。

总统没有点共和党总统候选人戈德华特的名，他说：“的确，共产主义是一个危险。但是俄国是一种跟南斯拉夫不同的危险。非洲的一个小共产党是一种跟共产党中国政府不同的危险。对这种不同的危险，需要采取不同的政策、不同的行动和不同的回答。”

约翰逊在谈到美苏关系时说：

“禁试条约和热线在十年以前是不可能的。当时的情况不允许采取这种理智的行动。”

这位加利福尼亚姑娘的成绩为一分七秒七，这个成绩是世界新纪录。卡隆的成绩为一分七秒九。

十七岁的美国人吉妮·登克尔获得第三名，成绩为一分八秒正。原来的一分八秒三的世界纪录是她创造的。

【合众国际社东京十月十四日电】美国的迪克·罗特今晚在男子四百米个人混合泳中取得了第一名。另一位美国人罗伊·萨里获得第二名，德国的格哈德·黑茨取得第三名。

罗特的成绩是四分四十五秒四，超过他自己今年早些时候在加利福尼亚创造的四分四十八秒六的世界纪录。萨里以接近的成绩（四分四十七秒一）获得第二名，黑茨的成绩是四分五十一秒。

【美联社东京十月十四日电】美国游泳和跳水队继包下跳板跳水的前三名后又获得了奥运会男子四百米自由泳接力的冠军。

【合众国际社东京十月十四日电】男子四百米自由泳接力决赛结果：

一、美国 三分三十三秒二，新的世界纪录和奥林匹克纪录。二、德国 三分三十七秒二。三、澳大利亚 三分三十九秒一。

田 径

【路透社东京十月十四日电】奥运会的田径赛今天

法《民族报》說

## 我核爆炸将标志着两个霸权开始結束

【本刊讯】法《民族报》一日刊载一篇文章说：

昨天有两条异常重要的消息吸引全世界的注意。中国有了它的原子弹，约翰逊总统考虑朝向重新分配责任的方向来重新审查大西洋联盟的结构。这两个消息有一个共同点。它们都标志着两个霸权的开始结束。

我们认为，从这种新形势中得出的第一个政治结论是，最后承认了中国存在着，中国是一个巨大的事实，人们曾认为能够否认它，法国在承认北京时，无论如何是明智地决定了不再继续否认它的存在。但是，中国今天不是仅仅存在着，它还危险地存在着。大家知

道，法国是主张全面裁军的，而且主张优先销毁一切核爆炸物载运工具，所以法国对于这个新原子力量并不比对它自己的原子力量更感到高兴。

从中国炸弹中得出的第二个结论是：承认力量较小的国家今后要比人们设想的强大得多，越南能抗击美国人，最小的国家很可能反对大得多的国家，这是因为它知道人们不可能以摧毁性的军事优势对付它。因此，人们便看到一种可以说是各国力量的奇怪的均衡，尽管它们有明显的不相等。因此，唯一明智的解决办法，难道不是使所有这些国家、特别是中国参加国际大家庭吗？

## 美报哀叹再硬說中国不存在是困难的

說美应立即开始适应我成为核国家的现实

【本刊讯】《华盛顿明星晚报》十月二日发表一篇题为《中国和炸弹》的社论，摘要如下：

国务院估计，赤色中国大约要十年时间才能建立现代核武器的武库，但这种估计没有多大把握。十年的确并不是很长的时间。所以应当立即开始适应中国作为核国家的现实。

无论如何，中国成为核国家最后将会给世界其他地方增加新任务。说决不可让中国以爆炸炸弹来闯入联合国或者使用核威胁来取得外交上的承认，这都不错。但是

要继续无限期硬说中国政府不在北京是困难的。永远坚持决不承认这个强大的国家为世界大家庭的一个得到充分承认的部分是特别危险的。当然，让中国成为一个主要的核国家也是特别危险的。

在一九六二年，我们为了防止在古巴建立一些导弹基地准备在必要时接受同俄国的战争。但是一个拥有核武器的中国的长期威胁要严重得多。在一九六四年，我们必须开始考虑（也许同苏联一起）我们是否将让这种情况发生。

## 外 电 报 道

## 奥运会十三、十四两日举重、游泳、田径比赛情况

### 举 重

【合众国际社东京十三日电】波兰的巴扎诺夫斯基今晚在奥运会轻量级举重中，以微弱的优势击败了俄国的弗·卡普卢诺夫而创造了一项新的世界纪录，他的三种姿势的总成绩是四百三十二点五公斤，因此获得一枚金质奖章。

巴扎诺夫斯基的推、抓、挺三种姿势的成绩分别是一百三十二点五公斤、一百三十五公斤和一百六十五公斤，超过他自己保持的世界纪录二点五公斤。

卡普卢诺夫的总成绩同样是四百三十二点五公斤，但是由于他的体重比巴扎诺夫斯基重三百五十克而名列第二。卡普卢诺夫的推、抓、挺三种姿势的成绩，分别为一百四十公斤、一百二十七点五公斤、一百六十五公斤。

另一位波兰人泽林斯基的三种姿势总成绩是四百二十公斤。

他的三种姿势的成绩是推举一百四十公斤、抓举一百二十公斤、挺举一百六十公斤。

【法新社东京十四日电】波兰的巴扎诺夫斯基

中量级举重金质奖章，三种姿势的总成绩为四百四十五公斤，打破纪录。

他的挺举为一百七十七公斤，创造了世界纪录。

第二名是苏联的维克托·库连佐夫，铜质奖章获得者为日本的大内。

中量级举重获胜者的成绩如下：（一）兹德齐拉·四百四十五公斤（一百三十三公斤、一百三十八公斤、一百七十七公斤）。（二）库连佐夫四百四十公斤（一百三十五公斤、一百三十公斤、一百七十五公斤）。（三）大内四百三十七公斤（一百四十公斤、一百三十五公斤、一百六十二公斤）。

### 游 泳

【美联社东京十三日电】美国的杰德·格拉夫星期二晚上取得男子二百米仰泳奥林匹克冠军。另一位美国人加里·迪尔莱仅以一指之差居第二名，第三名是美国的鲍勃·贝奈特。

格拉夫的成绩是二分十秒三，打破了一九六二年由美国人汤姆·斯托克创造的二分十秒九的世界纪录。迪尔莱的成绩是二分十秒五，也超过了旧的世界纪录。

【合众国际社东京十三日电】澳大利亚的道恩·福莱塞今晚在女子一百米自由泳竞赛中接连第三次获得奥林匹克这个项目金质奖章，这种情况是空前的。

这位精力充沛的二十七岁的澳大利亚人，自从一九五六年在墨尔本取得奥林匹克冠军后，在短距离游泳比赛中没有败过。

【法新社东京十三日电】福莱塞今天在一百米自由泳中，以五十九秒五的成绩创造了一项奥林匹克纪录，这个成绩打破了她昨天在分组预赛中所创造的成绩。

福莱塞是一百米自由泳中第一个突破一分钟的女子选手，目前保持着五十八秒九的世界纪录。

美国的夏龙·斯托德以五十九秒九的成绩取得第二名，这个成绩使她成为这个项目中第二个突破一分钟的女子游泳选手。

美国的凯瑟琳·艾利斯居第三名，她的成绩是一分零秒八。

【合众国际社东京十月十四日电】十六岁的美国中学生卡瑟·福格逊今晚击败了原来很有希望的克里斯廷·卡隆，夺得奥林匹克一

居第三。

在这个项目中，使人感到非常意外的是九十一米七二世界纪录的保持者、挪威的彼德森没有取得决赛资格。他在这次比赛中的最佳成绩是七十二米一十。

【合众国际社东京十月十四日电】二十六岁的美国海军陆战队尉官比利·米尔斯今天在奥林匹克一万米长跑中获得第一名（成绩是二十八分二十四秒四）。

米尔斯是在三名选手将近到达终点线时经过紧张争夺后获得胜利的，这是美国在奥运会历史中在这个项目方面的第一次胜利。

突尼斯的加穆迪（二十八分二十四秒八）获得银质奖章，而一万米世界纪录保持者、澳大利亚的克拉克（二十八分二十五秒八）获得铜质奖章。

## 合众国际社說苏運動員在比賽中受挫

【合众国际社东京十月十四日电】在今天奥运会的三项项目的比赛中，创造了五项新的世界纪录，美国赢得五枚金质奖章，日本赢得三枚，俄国和保加利亚各获得二枚。

其中有三项新的世界纪录是在游泳比赛中创造的，而且都是美国人创造的。

日本获得的金质奖章全是在自由式摔跤中赢得的。

俄国和保加利亚的金质

的。在前两届奥运会中获得奖章最多的俄国在东京正蒙受挫折。除了谢尔卡诺娃出人意外地落在兰德和波兰的基尔森斯坦之后获得第三名以外，还有俄国的世界纪录保持者库连佐夫也落在兹德齐拉之后而居第二名。

更正，本刊十四日《国际业余田径联合会宣布承认一批世界纪录》稿内，八十米栏成绩，十分五秒，均

## 約翰遜叫嚷要坚决与我为敌

說美苏关系近几年来已取得很大进展，表示要进一步謀求美苏勾結

【美新处纽约十四日电】约翰逊总统星期三在一篇准备发表的演说中回顾了美国的外交政策。

总统说，虽然美国现在是、将来仍将是世界上最强大的国家，但是光有力量是不够的。

他说：“其他国家以前害怕希特勒的力量，但是它们不愿跟他走。”

“必须有对我们的理想和我们的意图的支持——有对我们的智慧和克制态度的信任——有对我们的看法和目标的信心。”

总统谈到了今后三方面的危险和机会。

他说，第一，“我们将力争使我们伟大的制度配得

上我们伟大的意图。”

约翰逊说，他打算“做更多的事情来吸收智力和才能出众的人参加外事工作——不管他们的经历、种族或党派关系如何。”

他也希望使更多的年轻人参加对外政策工作。

总统说，除了加强美国的对外政策机构以外，他将继续为促进欧洲团结和大西洋伙伴关系而努力。

关于一切国家充分分担联合国费用的问题，总统说，这个原则是非常重要的，如果联合国要得到它的伟大目标所需要的尊敬和信心的话。

他说，联合国到哪里，共产党在那里就征服不了人

家。

“这并不是因为它是我们在冷战中的盟国。而是因为它是站在各国的独立一边的，我们也是站在各国的独立一边的。”

危险和机会的第二个方面“在于我们同苏联和共产党中国的对峙”。

约翰逊说，冷战不再是一个了，冷战有许多，它们的温度、紧张程度和危险性各不相同。

“自从在纽约这里（赫鲁晓夫用鞋子敲桌子、在巴黎最高级会议登台以来，我们同苏联的关系已取得很大进展。”

他说，他认为，“我们离采取进一步和更持久的步骤来缓和紧张局势和军备竞赛的时候可能不远了。”

“我将设法采取这些步骤——当然总是要同我们的朋友磋商以后才采取。”

但是，在亚洲，“一个野心勃勃的富于侵略性的国家威胁着贫弱的国家。”

美国将援助抵抗进攻，加强它对联盟的义务和同亚洲国家一起来建立它们的独立必须赖以为基础的自信和决心。

他说，“最后的结果将取决于亚洲人民的意志。但是只要他们要求我们帮助，我们将在那里。我们将不允许几乎占世界人口一半的东

方的伟大文明在共产党的征服中被吞掉。”

约翰逊说，机会和危险的第三个方面“是我们同发展中的世界的关系。”

除了建议采取步骤来利用整个西方的粮食和农业技术来消除世界的饥饿以外，美国将设法稳定热带商品的价格，这种商品是许多国家的经济的命脉。

他说，他将要求立即执行世界咖啡协定，谋求对其他产品采取行动。

约翰逊说，美国将支持为了全体人民谋福利而不是少数特殊人物谋福利的政府，并将始终首先注意“我们同拉丁美洲人民的亲密关系。”

【法新社纽约十四日电】约翰逊总统今天说，目前世界即将进入国际关系和缓的新时代，他保证要在十一月总统选举之后尽一切努力采取新的措施以使冷战解冻。

约翰逊告诫人们不要相信“向你提出简单的口号的人”。

总统没有点共和党总统候选人戈德华特的名，他说：“的确，共产主义是一个危险。但是俄国是一种跟南斯拉夫不同的危险。非洲的一个小共产党是一种跟共产党中国政府不同的危险。对这种不同的危险，需要采取不同的政策、不同的行动和不同的回答。”

约翰逊在谈到美苏关系时说：

“禁试条约和热线在十年以前是不可能的。当时的情况不允许采取这种理智的行动。”

这位加利福尼亚姑娘的成绩为一分七秒七，这个成绩是世界新纪录。卡隆的成绩为一分七秒九。

十七岁的美国人吉妮·登克尔获得第三名，成绩为一分八秒正。原来的一分八秒三的世界纪录是她创造的。

【合众国际社东京十月十四日电】美国的迪克·罗特今晚在男子四百米个人混合泳中取得了第一名。另一位美国人罗伊·萨里获得第二名，德国的格哈德·黑茨取得第三名。

罗特的成绩是四分四十五秒四，超过他自己今年早些时候在加利福尼亚创造的四分四十八秒六的世界纪录。萨里以接近的成绩（四分四十七秒一）获得第二名，黑茨的成绩是四分五十一秒。

【美联社东京十月十四日电】美国游泳和跳水队继包下跳板跳水的前三名后又获得了奥运会男子四百米自由泳接力的冠军。

【合众国际社东京十月十四日电】男子四百米自由泳接力决赛结果：

一、美国 三分三十三秒二，新的世界纪录和奥林匹克纪录。二、德国 三分三十七秒二。三、澳大利亚 三分三十九秒一。

田 径

【路透社东京十月十四日电】奥运会田径赛今天

法《民族报》說

## 我核爆炸将标志着两个霸权开始結束

【本刊讯】法《民族报》一日刊载一篇文章说：

昨天有两条异常重要的消息吸引全世界的注意。中国有了它的原子弹，约翰逊总统考虑朝向重新分配责任的方向来重新审查大西洋联盟的结构。这两个消息有一个共同点。它们都标志着两个霸权的开始结束。

我们认为，从这种新形势中得出的第一个政治结论是，最后承认了中国存在着，中国是一个巨大的事实，人们曾认为能够否认它，法国在承认北京时，无论如何是明智地决定了不再继续否认它的存在。但是，中国今天不是仅仅存在着，它还危险地存在着。大家知

道，法国是主张全面裁军的，而且主张优先销毁一切核爆炸物载运工具，所以法国对于这个新原子力量并不比对它自己的原子力量更感到高兴。

从中国炸弹中得出的第二个结论是：承认力量较小的国家今后要比人们设想的强大得多，越南能抗击美国人，最小的国家很可能反对大得多的国家，这是因为它知道人们不可能以摧毁性的军事优势对付它。因此，人们便看到一种可以说是各国力量的奇怪的均衡，尽管它们有明显的不相等。因此，唯一明智的解决办法，难道不是使所有这些国家、特别是中国参加国际大家庭吗？

## 美报哀叹再硬說中国不存在是困难的

說美应立即开始适应我成为核国家的现实

【本刊讯】《华盛顿明星晚报》十月二日发表一篇题为《中国和炸弹》的社论，摘要如下：

国务院估计，赤色中国大约要十年时间才能建立现代核武器的武库，但这种估计没有多大把握。十年的确并不是很长的时间。所以应当立即开始适应中国作为核国家的现实。

无论如何，中国成为核国家最后将会给世界其他地方增加新任务。说决不可让中国以爆炸炸弹来闯入联合国或者使用核威胁来取得外交上的承认，这都不错。但是

要继续无限期硬说中国政府不在北京是困难的。永远坚持决不承认这个强大的国家为世界大家庭的一个得到充分承认的部分是特别危险的。当然，让中国成为一个主要的核国家也是特别危险的。

在一九六二年，我们为了防止在古巴建立一些导弹基地准备在必要时接受同俄国的战争。但是一个拥有核武器的中国的长期威胁要严重得多。在一九六四年，我们必须开始考虑（也许同苏联一起）我们是否将让这种情况发生。

## 外 电 报 道

## 奥运会十三、十四两日举重、游泳、田径比赛情况

### 举 重

【合众国际社东京十三日电】波兰的巴扎诺夫斯基今晚在奥运会轻量级举重中，以微弱的优势击败了俄国的弗·卡普卢诺夫而创造了一项新的世界纪录，他的三种姿势的总成绩是四百三十二点五公斤，因此获得一枚金质奖章。

巴扎诺夫斯基的推、抓、挺三种姿势的成绩分别是一百三十二点五公斤、一百三十五公斤和一百六十五公斤，超过他自己保持的世界纪录二点五公斤。

卡普卢诺夫的总成绩同样是四百三十二点五公斤，但是由于他的体重比巴扎诺夫斯基重三百五十克而名列第二。卡普卢诺夫的推、抓、挺三种姿势的成绩，分别为一百四十公斤、一百二十七点五公斤、一百六十五公斤。

另一位波兰人泽林斯基的三种姿势总成绩是四百二十公斤。

他的三种姿势的成绩是推举一百四十公斤、抓举一百二十公斤、挺举一百六十公斤。

【法新社东京十四日电】波兰的巴扎诺夫斯基

中量级举重金质奖章，三种姿势的总成绩为四百四十五公斤，打破纪录。

他的挺举为一百七十七公斤，创造了世界纪录。

第二名是苏联的维克托·库连佐夫，铜质奖章获得者为日本的大内。

中量级举重获胜者的成绩如下：（一）兹德齐拉·四百四十五公斤（一百三十三公斤、一百三十八公斤、一百七十七公斤）。（二）库连佐夫四百四十公斤（一百三十五公斤、一百三十公斤、一百七十五公斤）。（三）大内四百三十七公斤（一百四十公斤、一百三十五公斤、一百六十二公斤）。

### 游 泳

【美联社东京十三日电】美国的杰德·格拉夫星期二晚上取得男子二百米仰泳奥林匹克冠军。另一位美国人加里·迪尔莱仅以一指之差居第二名，第三名是美国的鲍勃·贝奈特。

格拉夫的成绩是二分十秒三，打破了一九六二年由美国人汤姆·斯托克创造的二分十秒九的世界纪录。迪尔莱的成绩是二分十秒五，也超过了旧的世界纪录。

【合众国际社东京十三日电】澳大利亚的道恩·福莱塞今晚在女子一百米自由泳竞赛中接连第三次获得奥林匹克这个项目金质奖章，这种情况是空前的。

这位精力充沛的二十七岁的澳大利亚人，自从一九五六年在墨尔本取得奥林匹克冠军后，在短距离游泳比赛中没有败过。

【法新社东京十三日电】福莱塞今天在一百米自由泳中，以五十九秒五的成绩创造了一项奥林匹克纪录，这个成绩打破了她昨天在分组预赛中所创造的成绩。

福莱塞是一百米自由泳中第一个突破一分钟的女子选手，目前保持着五十八秒九的世界纪录。

美国的夏龙·斯托德以五十九秒九的成绩取得第二名，这个成绩使她成为这个项目中第二个突破一分钟的女子游泳选手。

美国的凯瑟琳·艾利斯居第三名，她的成绩是一分零秒八。

【合众国际社东京十月十四日电】十六岁的美国中学生卡瑟·福格逊今晚击败了原来很有希望的克里斯廷·卡隆，夺得奥林匹克一

居第三。

在这个项目中，使人感到非常意外的是九十一米七二世界纪录的保持者、挪威的彼德森没有取得决赛资格。他在这次比赛中的最佳成绩是七十二米一十。

【合众国际社东京十月十四日电】二十六岁的美国海军陆战队尉官比利·米尔斯今天在奥林匹克一万米长跑中获得第一名（成绩是二十八分二十四秒四）。

米尔斯是在三名选手将近到达终点线时经过紧张争夺后获得胜利的，这是美国在奥运会历史中在这个项目方面的第一次胜利。

突尼斯的加穆迪（二十八分二十四秒八）获得银质奖章，而一万米世界纪录保持者、澳大利亚的克拉克（二十八分二十五秒八）获得铜质奖章。

## 合众国际社說苏運動員在比賽中受挫

【合众国际社东京十月十四日电】在今天奥运会的三项的比赛中，创造了五项新的世界纪录，美国赢得五枚金质奖章，日本赢得三枚，俄国和保加利亚各获得二枚。

其中有三项新的世界纪录是在游泳比赛中创造的，而且都是美国人创造的。

日本获得的金质奖章全是在自由式摔跤中赢得的。

俄国和保加利亚的金质

的。在前两届奥运会中获得奖章最多的俄国在东京正蒙受挫折。除了谢尔卡诺娃出人意外地落在兰德和波兰的基尔森斯坦之后获得第三名以外，还有俄国的世界纪录保持者库连佐夫也落在兹德齐拉之后而居第二名。

更正，本刊十四日《国际业余田径联合会宣布承认一批世界纪录》稿内，八十米栏成绩，十分五秒，均